



MARDI 16 AVRIL - 20H30

LE GRENAT | MUSIQUE SACRÉE | 2H20 AVEC ENTRACTE

# LA PASSION SELON SAINT-JEAN

JEAN-SÉBASTIEN BACH

CAFÉ ZIMMERMANN / VOX LUMINIS



“ *Qui a entendu le sensationnel Café Zimmermann dans cette musique, l'esprit brillant et enflammé de leur jeu, la profusion de leurs couleurs, l'évidence avec lequel des virtuoses se mettent ensemble pour former un ensemble qui joue de manière homogène, voudra entendre plus de ce compositeur.* Leipzig Volkszeitung

Vox Luminis direction artistique Lionel Meunier

Café Zimmermann direction artistique Céline Frisch et Pablo Valetti

Konzertmeister Pablo Valetti

## CAFÉ ZIMMERMANN

Violons Pablo Valetti, Mauro Lopes Ferreira, Lisa Ferguson, Catherine Van de Geest

Alto Patricia Gagnon

Violoncelle Petr Skalka

Contrebasse Davide Nava

Clavecin Céline Frisch

Hautbois Andrea Mion, Elisabeth Passot

Basson Julien Debordes

Traversos Karel Valter, Régina Gleim

Théorbe Shizuko Noiri

Viole de Gambe Etienne Mangot

## VOX LUMINIS

Evangeliste Raphael Höhn

Soprano Zsuzsi Tóth

Soprano Caroline Weynants

Soprano Amelia Berridge

Alto Alex Chance

Alto Jan Kullmann

Alto Victoria Cassano

Tenor Magnus Dietrich

Tenor Philippe Froeliger

Tenor Massimo Lombardi

Basse Lionel Meunier

Basse Sebastian Myrus

Basse Geoffroy Buffière

concert en coréalisation avec le festival de **Musique Sacré de Perpignan.**

Café Zimmermann, en résidence au Grand Théâtre de Provence, bénéficie du soutien du Ministère de la Culture - Direction Régionale des Affaires Culturelles de Provence-Alpes-Côte d'Azur, de la Métropole Aix-Marseille-Provence/Pays d'Aix, et de la Région Provence-Alpes-Côte-d'azur.

Jean Sébastien Bach sonne le premier sermon musical de grande envergure en présentant *La Passion selon Saint Jean* à Leipzig : quarante mouvements pour une durée de près de deux heures. Ayant entrepris la tâche monumentale de munir chaque fête sacrée d'une cantate, Bach dû penser grand pour ce moment clé de la liturgie qu'est la Pâques. Le service du vendredi saint du 7 avril 1724 était pensé en musique, à l'exception de l'homélie qui devait s'intercaler entre les deux parties de *La Passion*. Chanter c'est prier deux fois, comme dirait Saint Augustin puis Luther. Bach donne sa version des faits par le biais de l'Évangile selon Saint Jean en puisant dans la littérature dévotionnelle en vogue avec des poésies de B.H. Brockes, de C.H. Postel et d'autres. Dans sa *Passion*, l'histoire du Christ nous est retracée par l'évangéliste Jean (*recitativo secco*) et hormis les jugements de la foule (*turba*), quelques personnages nous font part de leurs réflexions (*soliloquentes*) face à la situation. Jean, témoin oculaire de la condamnation à mort, donne une approche particulièrement humaine du Christ qui apparaît comme quelqu'un d'entièrement conscient et serein face au destin qui lui est réservé—ce qu'on a nommé la figure du 'Christus victor'. Luther lui-même proclamait que "l'Évangile de Jean est d'une beauté inégalée et, en vérité, le principal Évangile, bien supérieur aux trois autres et digne de leur être préféré". C'est un "compte rendu magistral de comment la foi en Christ vainc le péché, la mort et l'enfer - et donne la vie, la vertu et le salut". Bach y ajoute sa touche, mais se voit dans l'obligation de revoir quelques passages sous la pression du clergé d'antan. La pièce connaîtra des révisions à plus de quatre reprises, également afin de s'adapter aux effectifs offerts. La symbolique qui s'inscrit dans sa musique met en exergue l'interprétation théologique du texte. Le passage de Jésus sur terre est illustré par un mouvement pendulaire, venant du Très-Haut pour y revenir après la crucifixion. Bach reprend ce mouvement de la pendule dans la position tonale de l'œuvre et insère au centre – tout en bas – l'air le plus développé *Erwäge, wie sein blutgefärbter Rücken* ("Considère combien son dos couvert de sang") [...]

Isaline Claeys, dramaturge



L'ensemble de musique baroque, tire son nom d'un célèbre établissement géré par Gottfried Zimmermann, lieu de convivialité au cœur de la Leipzig du XVIII<sup>e</sup> siècle, où se rencontraient amateurs de café et mélomanes éclairés venus écouter le Collegium Musicum, dirigé notamment par Georg Philipp Telemann et Johann Sebastian Bach. Créé en 1999, Café Zimmermann se situe aux premiers rangs du concert baroque en France et en l'Europe. Sous la conduite du violoniste Pablo Valetti et de la claveciniste Céline Frisch, l'ensemble réunit des solistes qui s'attachent à faire revivre l'émulation artistique portée par l'établissement de Gottfried Zimmermann dans la Leipzig du XVIII<sup>e</sup> siècle. Depuis 2011 en résidence au Grand Théâtre de Provence, Café Zimmermann se produit dans les salles de concert et les festivals internationaux parmi les plus renommés, tout en s'efforçant de promouvoir la musique du XVIII<sup>e</sup> siècle auprès d'un public élargi, par des actions de sensibilisation inventives. Café Zimmermann se produit régulièrement lors de tournées internationales, aux États-Unis, au Japon, en Chine ou encore en Amérique du sud et au Mexique. Ses enregistrements discographiques suscitent un véritable enthousiasme, notamment par les interprétations enlevées et contrastées de la musique concertante de J.S. Bach, récompensées par un diapason d'or de l'année en 2011. 2019 est une année particulière pour Café Zimmermann qui fête ses 20 ans ! L'ensemble réunit des musiciens reconnus de la scène baroque internationale et complices depuis la création de Café Zimmermann, auxquels l'ensemble doit son identité musicale unique. 2019 est ainsi l'occasion de retrouvailles humaines et musicales et de reprendre les œuvres phares qui ont fait la renommée de l'ensemble tout en poursuivant les découvertes artistiques aux frontières du baroque.



Vox Luminis a vu le jour il y a 15 ans ; aujourd'hui l'ensemble enlumine le monde de la musique ancienne de traits étincelants ! L'impulsion fut donnée en 2004 par Lionel Meunier —basse et base fondatrice de Vox Luminis. Accéder par la Voix à la Lumière, tel en est l'objectif. *L'ensemble de Lionel Meunier n'a décidément pas volé son nom!* Vox Luminis apporte à ces polyphonies, tantôt simples, tantôt denses, une texture chorale translucide et une "parole musicale" limpide. (Diapason, 06/2017) Suite au Gramophone Award Recording of the Year 2012, Vox Luminis a élargi son étendue géographique de façon exponentielle. Chaque année, l'ensemble sort en moyenne deux disques et offre à son public plus de 60 concerts sur les scènes belges, européennes et internationales.

Il se définit comme un groupe de solistes à géométrie variable et d'un continuo, d'instrumentistes additionnels ou d'un orchestre à part entière, selon le répertoire. Celui-ci est essentiellement italien, anglais et allemand et s'étend du XVIe au XVIIIe siècle. Dès sa création, l'ensemble se fait remarquer tant par la personnalité de chaque timbre, que par la coloration et l'homogénéité des voix.

Vox Luminis a treize enregistrements à son actif, parus sous les labels Ricercar, Alpha Classics, Ramée et Musique en Wallonie. Tous les CDs ont été acclamés par la critique internationale et ont reçu de nombreux prix.

Deux prix ont marqué l'année 2018 : Vox Luminis obtient d'une part le fameux BBC Music Magazine AWARD 2018 dans la catégorie "Choral Award" pour le disque *Luther et la musique de la Réforme*. D'autre part, il y a la radio flamande KLARA qui les déclare "ensemble de l'année". Vox Luminis s'est produit dans de multiples festivals en Belgique, en Europe et dans le monde. L'année 2019 sera placée sous le sceau des 15 ans de Vox Luminis, avec quelques belles collaborations à venir et

l'exploration de nouveaux lieux. D'une part, il y aura le premier enregistrement avec Freiburger Barockorchester et d'autre part, une tournée avec l'ensemble Café Zimmermann avec la *Passion selon Saint-Jean*. L'ensemble participera à l'intégrale du cycle des cantates du Bachfest Leipzig; fera l'ouverture de Musica Antiqua Brugge avec le *King Arthur*, ainsi que l'ouverture du Festival de Vézelay et de Musikfest Bremen puis la clôture du Festival Oude Muziek Utrecht. Un disque des cantates de la famille Bach (label Ricercar) célébrera cet anniversaire avec en prime plusieurs concerts de Paris et de Bruges, jusqu'à l'apogée prévu au Boston Early Music Festival.

Vox Luminis reçoit le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la Ville de Namur et de Namur Confluent Culture et est reconnu par les tournées Arts et Vie.

### PASSION DU CHRIST ET SEMAINE SAINTE

Depuis le Moyen-Âge, la tradition veut que l'on chante la passion du Christ lors de la semaine sainte. S'inspirant de l'Évangile de Jean, Jean-Sébastien Bach a composé la plus grandiose des œuvres de ce genre où alternent récitatifs et chœurs. Une œuvre dramatique, poétique et religieuse à l'esthétique baroque. L'ensemble Café Zimmermann, qui s'attache à faire revivre l'émulation artistique animant l'établissement de Gottfried Zimmermann dans le Leipzig du XVIIIe siècle, a fait de Bach l'un des piliers de son répertoire et donne à cette *Passion* toute l'intensité spirituelle qui l'anime. Aux côtés de ces instrumentistes virtuoses, Vox Luminis dirigé par Lionel Meunier. Un ensemble habitué des plus grandes scènes internationales, dont la qualité des différents timbres, la coloration et l'homogénéité des voix en font le chœur idéal pour ce drame musical du cantor nourri de théologie luthérienne.

jazz & polyphonies corses | Le Grenat | de 15 à 30€

▶ mar 30 avril 20h30

# PAOLO FRESU / A FILLETA et DANIELE DI BONAVENTURA

Un travail musical et vocal intitulé *Danse, Mémoire, Danse* qui a pour thème les regards croisés de deux hommes, deux insulaires, deux êtres d'exception ayant marqué le 20<sup>ème</sup> siècle : Aimé Césaire, écrivain, poète, dramaturge d'origine martiniquaise et Jean Nicoli, enseignant, résistant, exécuté en 1943 à Bastia par l'occupant fasciste italien. En commun, ces deux hommes ont leur engagement politique, leur humanisme notamment à travers leur jugement sur le colonialisme.

" *Quand les sublimes polyphonies vocales d'A Filetta croisent la trompette solaire de Paolo Fresu et le bandonéon clair-obscur de Daniele di Bonaventura, la rencontre ne peut qu'engendrer un chef-d'oeuvre.*

24 heures



LA FABRIK FAIT SON THÉÂTRE !

Tous les soirs de représentation une sélection à grignoter et à siroter avant et après le spectacle dans la Verrière Public.



remercie les institutions



& les entreprises mécènes et partenaires



RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS [www.theatredelarchipel.org](http://www.theatredelarchipel.org) / 04 68 62 62 00